

フミちゃん Fumi chan Fumi chan

仙女のフミちゃん。  
Sen'nyo no Fumi chan.

彼女は真赤な手を挙げる、  
Kanojo wa makka na te o ageru,

ユレはをんもへ行けといふ印です。  
yure wa o n mo e ike to iu shirushi desu.

花は咲き、木は青い、  
Hana wa saki, ki wa aoi,

(世界はそんなに嬉しいと思っと居るの?)  
(sekai wa son'na ni ureshī to omotto iru no?)

小さいフミちゃん、  
Chīsai Fumi chan,

彼女はどんな声にも耳をたて、  
kanojo wa don'na koe ni mo mimi o tate,

暫時はそれを考へて居る。  
zanji wa sore o kangaete iru.

蝉は鳴き、風は吹く、  
Semi wa naki, kaze wa fuku,

(世界はどんなに嬉しいと思つて居るの?)  
(sekai wa don'na ni ureshī to omotte iru no?)

生き生きしたフミちゃん、  
Ikiki shita Fumi chan,

歩き出してはパタンと倒れる、  
aruki dashite wa patan to taoreru,

彼女はまた飛べたい人間の蝶蝶です。  
kanojo wa mada tobetai ningen no chōchō desu.

雲は舞ひ、鳥も舞ふ、  
Kumo wa mai, tori mo mau,

(世界はそんなに嬉しいと思って居るの?)  
(sekai wa son'na ni ureshī to omotte iru no?)

甘やか友フミちゃん、  
Amaya ka tomo Fumi chan,

私は彼女をだっとする名容を持ちます。  
watashi wa kanojo o datto suru mei yō o mochimasu.

彼女はをんもへ行けと命じます。  
Kanojo wa o n mo e ike to meijimasu.

空は灰色で、夏は過ぎて仕舞った、  
Sora wa haiiro de, natsu wa sugi teshimatta,

(世界はそんなに嬉しいと思って居るの?)  
(sekai wa son'na ni ureshī to omotte iru no?)

Published:

林檎一つ落つ ringo hitotsu otsu 1922.04.15 172